

**Saksa-Ronnenberg: Vesi- ja viemäriputkien rakennustyöt**

OJ S 92/2021 12/05/2021

Hankintailmoitus

Urakat

**Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/24/EU

**I kohta: Hankintaviranomainen**

---

**I.1. Nimi ja osoitteet**

Virallinen nimi: Stadt Ronnenberg

Postiosoite: Hansastr. 38

Postitoimipaikka: Ronnenberg

NUTS-koodi: DE929 Region Hannover

Postinumero: 30952

Maa: Saksa

Yhteyshenkilö: Stadt Ronnenberg – Team Gebäudewirtschaft

Sähköpostiosoite: [gebaeudewirtschaft@ronnenberg.de](mailto:gebaeudewirtschaft@ronnenberg.de)

Puhelin: +49 511 / 4600-0

Faksi: +49 511/4600-204

**Internetosoite (-osoitteet):**Pääasiallinen osoite: <http://www.ronnenberg.de>Hankijaprofiilin osoite: <https://www.ronnenberg.de/buergerservice/verwaltung/team-gebaeudewirtschaft-914000159-21650.html?titel=Team+Geb%C3%A4udewirtschaft>**I.3. Viestintä**Hankinta-asiakirjojen saantia on rajoitettu. Lisätietoja on saatavilla osoitteesta: <https://www.subreport.de/E85795563>

Lisätietoja saa edellä mainittu osoite

Tarjoukset tai osallistumishakemukset on tehtävä/jätettävä sähköisesti osoitteessa:

<https://www.subreport.de/E85795563>

Tarjoukset tai osallistumishakemukset on tehtävä/jätettävä edellä mainittuun osoitteeseen

**I.4. Hankintaviranomaisen tyyppi**

Alue- tai paikallistason viranomainen

**I.5. Pääasiallinen toimiala**

Yleinen julkishallinto

**II kohta: Kohde**

---

**II.1. Hankinnan laajuus****II.1.1. Nimi**

Tief- und Kanalbauarbeiten im Rahmen des Neubaus einer zweiten Grundschule

**II.1.2. Pääasiallinen CPV-koodi**

45231300 Vesi- ja viemäriputkien rakennustyöt

**II.1.3.**

## **Sopimuksen tyyppi**

Rakennusurakat

### **II.1.4. Lyhyt kuvaus**

Umfang der Vergabe sind die Tief- und Kanalbauarbeiten in den Außenanlagen im Rahmen des Neubaus einer zweiten Grundschule im Stadtteil Empelde.

Der Schmutzwasserabfluss sowie die Leitungsdimensionen werden gemäß DIN 1986 Teil 100 und DIN EN 12056 ermittelt.

Schmutz- und Regenwasserleitungen werden innerhalb und außerhalb des Gebäudes konsequent getrennt.

Ebenso gehören die Regenwasserleitungen inkl. einer Regenrückhaltung zur vergebenen Leistung.

Ein Fettabscheider sowie die entsprechende Hebeanlage sind Bestandteil der zu vergebenen Leistung.

Die Grundleitungen unter der Gebäudesohle wurden bereits durch Gewerk Rohbau bis 1 m vor Gebäude verlegt. Dort ist anzuschließen.

### **II.1.5. Arvioitu kokonaisarvo**

### **II.1.6. Osia koskevat tiedot**

Tämä sopimus on jaettu osiin: ei

## **II.2. Kuvaus**

### **II.2.2. CPV-lisäkoodi(t)**

45251141 Geotermisten voimaloiden rakennustyöt

### **II.2.3. Suorituspaikka**

NUTS-koodi: DE929 Region Hannover

Pääasiallinen suorituspaikka: Stadt Ronnenberg Auf dem Hagen 10 30952 Ronnenberg, Stadt Ronnenberg Am Sportpark 1 30952 Ronnenberg

### **II.2.4. Kuvaus hankinnasta**

Errichtung zweier direkt angrenzender Erdwärmesondenfelder bestehend aus 18 und 12 Erdwärmesondenbohrungen mit einer Sondeneinbautiefe von bis zu 99 m (bis zu 2 970 m Gesamtbohrmeter).

Die Erdwärmesonden der beiden Felder sind über jeweils einen Verteilerschacht außerhalb des Gebäudes in die entsprechenden Heizzentralen zu verlängern.

Neben den Erdwärmesonden sind noch ca. 2 Grundwassermessstellen zu errichten und während der Bauphase zu beproben.

### **II.2.5. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

Jäljempänä mainitut perusteet

Hinta

### **II.2.6. Arvioitu arvo**

### **II.2.7. Sopimuksen, puitejärjestelyn tai dynaamisen hankintajärjestelmän kesto**

Alkamispäivä: 18/05/2020 päättymispäivä: 10/07/2020

Tätä sopimusta voidaan jatkaa: ei

### **II.2.10. Tietoa eri vaihtoehtoista**

Eri vaihtoehdot hyväksytään: ei

## **II.2.11. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista**

Lisähankintamahdollisuudet: ei

## **II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

## **II.2.14. Lisätiedot**

## **III kohta: Oikeudelliset, taloudelliset, rahoitukselliset ja tekniset tiedot**

---

### **III.1. Osallistumisvaatimukset**

#### **III.1.1. Ammattitoiminnan harjoittamiskelpoisuuden vaatimukset, myös ammatti- tai kaupparekistereihin kuulumista koskevat vaatimukset**

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus:

Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) nachzuweisen oder vorläufig durch Eigenerklärung gem. einheitlichem Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung) nachzuweisen. Das Formblatt 124 „Eigenerklärung zur Eignung“ wird den Vergabeunterlagen beigelegt. Es ist unter [https://www.blb.nrw.de/Downloads/Formblatt\\_124.pdf](https://www.blb.nrw.de/Downloads/Formblatt_124.pdf) abrufbar.

Die Einheitliche Eigenerklärung (EEE) kann als vorläufiger Nachweis zur Eignung eingereicht werden.

Der Auftraggeber wird für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister beim Bundesamt für Justiz anfordern. Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen desjenigen Landes vorzulegen, in dem sie ihren Firmensitz haben.

Näheres siehe Vergabeunterlagen.

#### **III.1.2. Vaatimukset taloudellisesta ja rahoituskellisesta tilanteesta**

Valintaperusteet hankintaa koskevissa asiakirjoissa määritetyn mukaisesti

#### **III.1.3. Vaatimukset tekniselle ja ammatilliselle pätevyydelle**

Valintaperusteet hankintaa koskevissa asiakirjoissa määritetyn mukaisesti

### **III.2. Sopimukseen liittyvät ehdot**

#### **III.2.2. Sopimuksen toteuttamista koskevat ehdot**

Die für die Vertragserfüllung zu leistende Sicherheit beträgt 5,00 v. H. der Abrechnungssumme.

Die für Mängelansprüche zu leistende Sicherheit beträgt 3,00 v. H. der Abrechnungssumme. Die Urkalkulation des Angebots ist auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen. Näheres siehe Vergabeunterlagen.

## **IV kohta: Menettely**

---

### **IV.1. Kuvaus**

#### **IV.1.1. Menettelyn luonne**

Avoin menettely

#### **IV.1.3. Tietoa puitejärjestelystä tai dynaamisesta hankintajärjestelmästä**

#### **IV.1.8.**

## **Tietoa WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta (GPA)**

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta: kyllä

### **IV.2. Hallinnolliset tiedot**

#### **IV.2.2. Tarjousten tai osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika**

Päivämäärä: 17/06/2021 Paikallinen aika: 16:15

#### **IV.2.3. Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt tai osallistumishakemukset lähetetään valituille ehdokkaille**

#### **IV.2.4. Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa**

Saksa

#### **IV.2.6. Vähimmäisaika, joka tarjoajan on pidettävä tarjouksensa voimassa**

Tarjouksen on oltava voimassa seuraavaan päivämäärään saakka: 20/08/2021

#### **IV.2.7. Tarjousten avaamista koskevat ehdot**

Päivämäärä: 17/06/2021 Paikallinen aika: 16:15

Paikka:

Stadt Ronnenberg, Hansastraße 38, 30952 Ronnenberg

Tietoja valtuutetuista henkilöistä ja avaamismenettelystä: Ausschließlich Vertreter des Auftraggebers

## **VI kohta: Täydentävät tiedot**

---

### **VI.1. Toistuvia hankintoja koskevat tiedot**

Kyse on toistuvasta hankinnasta: ei

### **VI.2. Tietoa sähköisistä työkuluista**

Sähköinen laskutus hyväksytään

Käytetään sähköistä maksua

### **VI.3. Lisätiedot**

### **VI.4. Muutoksenhakumenettelyt**

#### **VI.4.1. Muutoksenhakuelin**

Virallinen nimi: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Postiosoite: Auf der Hude 2

Postitoimipaikka: Lüneburg

Postinumero: 21339

Maa: Saksa

Sähköpostiosoite: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)

Puhelin: +49 4131153306

Faksi: +49 4131152943

#### **VI.4.2. Sovittelusta vastaava elin**

Virallinen nimi: Region Hannover, Team Kommunalaufsicht, Wahlen und Kommunale Angelegenheiten

Postiosoite: Hildesheimer Straße 20

Postitoimipaikka: Hannover

Postinumero: 30169

Maa: Saksa  
Puhelin: +49 51161623297  
Faksi: +49 5116161124517

#### **VI.4.3. Muutoksenhakumenettely**

Muutoksenhakumenettelyjen määräaika (-aikoja) koskevat tarkat tiedot:

Auf die Unzulässigkeit eines Nachprüfungsantrages nach Ablauf der Frist des § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB (15 Tage nach Eingang des Nichtabhilfebescheids auf eine Rüge) wird hingewiesen.

Es wird im Allgemeinen auf die §§ 160 ff. GWB hingewiesen.

#### **VI.4.4. Yksikkö, josta saa tietoa muutoksenhakumenettelystä**

Virallinen nimi: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Postiosoite: Auf der Hude 2

Postitoimipaikka: Lüneburg

Postinumero: 21339

Maa: Saksa

Sähköpostiosoite: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)

Puhelin: +49 4131153306

Faksi: +49 4131152943

#### **VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä**

07/05/2021